



COMUNE DI TRADATE
(Provincia di Varese)

SERVIZIO DI RACCOLTA ED ELABORAZIONE DATI, TESTI ED IMMAGINI PER LA REALIZZAZIONE DEL PRODOTTO EDITORIALE DEL BILANCIO SOCIALE DI FINE MANDATO 2012/2017.

DISCIPLINARE DI GARA

Modalità di espletamento della procedura: utilizzo di “SINTEL”

Il Comune di Tradate utilizza il Sistema di intermediazione telematica di Regione Lombardia denominato “SINTEL”, al quale è possibile accedere attraverso il punto di presenza sulle reti telematiche all’indirizzo internet corrispondente all’URL ww.arca.regione.lombardia.it (di seguito il “Sistema”).

Il Sistema è messo a disposizione dall’Agenzia Regionale Centrale Acquisti (ARCA) ai sensi della Legge Regionale Lombardia n. 14/1997, in particolare art. 3 comma 7, nonché della Legge Regionale Lombardia n.33/2007, in particolare art. 1 comma 6.

Per poter presentare offerta e prendere parte alla procedura, ciascun concorrente è tenuto ad eseguire preventivamente la Registrazione a Sintel, accedendo al portale dell’Agenzia Regionale Centrale Acquisti all’indirizzo internet www.arca.regione.lombardia.it.

Soggetti ammessi alla gara

- imprese singole (società o imprese individuali);
- imprese che intendano temporaneamente raggrupparsi. In tal caso l’offerta dovrà essere sottoscritta da tutte le imprese componenti l’A.T.I. e contenere l’impegno a conformarsi, in caso di aggiudicazione della gara, alla disciplina di cui agli artt. 45 e 48 del D.lgs. n. 50/2016. In caso di aggiudicazione, le singole imprese parte del raggruppamento dovranno conferire mandato collettivo speciale irrevocabile con rappresentanza ad una tra le stesse, qualificata come capogruppo. Il raggruppamento di imprese deve essere costituito con atto notarile entro 15 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione di aggiudicazione. Non è consentito che un’impresa partecipi alla gara anche singolarmente qualora sia componente di un raggruppamento di imprese;
- consorzi: sono ammessi alla gara anche consorzi di imprese o di cooperative. Non possono partecipare contemporaneamente alla gara un consorzio e le consorziate nello stesso, qualora indicate quali esecutrici della prestazione. Nel caso in cui occorresse tale situazione sarebbero escluse le consorziate;
- consorzi di imprese di cui agli articoli 2602 e 2612 C.C., ai quali si applicano le regole previste per le A.T.I.

Non possono partecipare alla gara imprese che si trovino in una delle situazioni di controllo di cui all’articolo 2359 C.C. rispetto ad altre imprese partecipanti, inoltre gli stessi consorzi non possono eseguire direttamente la prestazione ma devono indicare le imprese consorziate esecutrici.

Requisiti di partecipazione

I soggetti, come sopra specificati, che intendano partecipare alla procedura dovranno possedere i seguenti requisiti:

- essere un'impresa individuale o società iscritta alla C.C.I.A.A. con oggetto attività coincidente a quella d'appalto;
- insussistenza di provvedimenti ostativi all'assunzione di pubblici contratti e motivi di esclusione di cui all'art. 80 del d.lgs. 50/2016 (*vedere Modello A allegato al presente disciplinare di gara, ovvero Domanda di partecipazione e dichiarazioni a corredo della domanda*);
- ottemperanza alle disposizioni che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ai sensi della vigente normativa

Modalità di verifica dei requisiti di partecipazione - Informazioni complementari e prescrizioni contrattuali

I concorrenti devono attestare il possesso dei requisiti di ordine generale prescritti dalla normativa vigente per l'ammissione a gare c/o Enti pubblici, ai sensi dell'art. 83 del Decreto Legislativo 50/2016, mediante dichiarazione sostitutiva resa in conformità alle disposizioni del DPR 28 dicembre 2000 n.445 (utilizzare esclusivamente il **Modello A - domanda di partecipazione e dichiarazioni a corredo della domanda**).

La Commissione giudicatrice e l'ufficio competente si riservano di verificare successivamente i controlli su quanto dichiarato in sede di gara. Ad insindacabile giudizio della Commissione giudicatrice, nel rispetto del principio di par condicio tra tutti i concorrenti, potranno essere richieste integrazioni, chiarimenti, e precisazioni in merito alle dichiarazioni presentati in sede di gara, fissandone un termine perentorio per la consegna. Il mancato ottemperamento alla richiesta di integrazione/chiarimento/precisazione comporterà se del caso, l'esclusione dalla procedura di gara, fermi gli eventuali altri provvedimenti di legge.

Presenza visione della documentazione di gara e chiarimenti

Tutta la documentazione di gara (bando, disciplinare, capitolato d'oneri, modulistica, etc.) è disponibile sul sito istituzionale del Comune di Tradate (www.comune.tradate.va.it - sezione "Amministrazione Trasparente - Bandi di gara e contratti") e sulla piattaforma Sintel (www.arca.regione.lombardia.it).

Eventuali richieste di informazioni complementari e/o di chiarimenti sull'oggetto e sugli atti della procedura e ogni richiesta di notizia utile per la partecipazione alla procedura o sullo svolgimento di essa possono essere inoltrate al Responsabile del Procedimento e trasmesse al Comune di Tradate per mezzo della funzione "Comunicazioni procedura" presente sulla piattaforma Sintel entro il termine ultimo e perentorio delle ore 12.00 del 10 ottobre 2016. Non saranno fornite risposte ai quesiti pervenuti successivamente al termine indicato.

Modalità di presentazione della documentazione

Tutta la documentazione che necessita di una sottoscrizione da parte del concorrente, deve essere **datata e firmata digitalmente** da un soggetto legittimato ad impegnare l'operatore economico.

Tutte le dichiarazioni sostitutive richieste ai fini della partecipazione alla presente procedura di gara:

- a) devono essere rilasciate ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, in carta semplice, e devono essere firmate digitalmente dal dichiarante (rappresentante legale del candidato o altro soggetto dotato del potere di impegnare contrattualmente il candidato stesso);
- b) potranno essere sottoscritte anche da procuratori dei legali rappresentanti ed in tal caso va allegata (nella busta amministrativa) copia della relativa procura;
- c) devono essere rese e sottoscritte con firma digitale dai concorrenti, in qualsiasi forma di partecipazione, singoli, raggruppati, consorziati, aggregati in rete di imprese, ancorché appartenenti alle eventuali imprese ausiliarie, ognuno per quanto di propria competenza.

Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana.

Le dichiarazioni sono redatte **esclusivamente** sulla base del **Modello A - Domanda di partecipazione e dichiarazioni a corredo della domanda**, predisposto e messo a disposizione dalla stazione appaltante sul sito internet www.comune.tradate.va.it e sulla piattaforma Sintel.

Comunicazioni

Tutte le comunicazioni e tutti gli scambi di informazioni tra stazione appaltante e operatori economici si intendono validamente ed efficacemente effettuate qualora rese tramite la piattaforma Sintel.

Ulteriori disposizioni

E' facoltà della Stazione Appaltante di non procedere all'aggiudicazione della gara qualora nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

Trattandosi di procedura di gara interamente gestita con sistemi telematici, i concorrenti non possono chiedere alla Stazione Appaltante la restituzione della documentazione presentata al fine della partecipazione alla gara.

L'aggiudicazione definitiva, immediatamente vincolante per l'offerente, non equivale ad accettazione dell'offerta e diventa efficace dopo la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale dichiarati all'atto della presentazione dell'offerta.

Modalità di partecipazione e di utilizzo del sistema SINTEL

Per poter presentare la propria offerta e prendere parte alla gara, i fornitori sono tenuti a conseguire preventivamente l'abilitazione al Sistema accedendo al portale della Centrale Acquisti www.arca.regione.lombardia.it. L'abilitazione è del tutto gratuita, non comporta in capo al fornitore che la richiede l'obbligo di presentare l'offerta né alcun altro onere o impegno.

I titolari o legali rappresentanti degli operatori economici che intendono partecipare alla gara dovranno essere in possesso di un certificato di firma digitale in corso di validità rilasciato da un organismo incluso nell'elenco pubblico dei certificatori, previsto dall'articolo 29, comma 1 del D.Lgs. 7/3/05 n. 82.

La piattaforma Sintel utilizza per le comunicazioni una casella di posta certificata, ai sensi dell'art. 48 del decreto legislativo 7 marzo 2005 n. 82, del D.p.r. 11 febbraio 2005 n. 68 e del d.p.r. 28 dicembre 2000 n. 445. Salvo diversa indicazione, qualsiasi documento elettronico relativo alla presente procedura dovrà essere sottoscritto dal concorrente con firma digitale. Resta in ogni caso di esclusiva competenza e responsabilità del concorrente verificare che la propria documentazione sia sottoscritta con firma digitale.

E' in ogni caso responsabilità dei fornitori concorrenti, a pena della loro esclusione, l'invio esclusivamente tramite piattaforma Sintel dei documenti e delle informazioni richieste, ai sensi del presente Disciplinare. I fornitori esonerano il Comune di Tradate da qualsiasi responsabilità inerente il mancato o imperfetto funzionamento dei servizi di connettività necessari a raggiungere il Sistema e a inviare i relativi documenti necessari per la partecipazione alla procedura.

La Stazione Appaltante avrà la facoltà di sospendere o rinviare la procedura di gara qualora, nel corso della negoziazione, si verificassero anomalie nel funzionamento dell'applicativo o della rete che rendano impossibile ai partecipanti l'accesso a Sintel, o che impediscano di formulare l'offerta.

Modalità di presentazione e criteri di ammissibilità delle offerte

L'offerta e la documentazione ad essa relativa devono essere redatte e trasmesse al Comune di Tradate in formato elettronico attraverso la piattaforma Sintel. La redazione dell'offerta dovrà avvenire seguendo le diverse fasi successive dell'apposita procedura guidata di Sintel, che consentono di predisporre:

- A) una busta telematica contenente la documentazione amministrativa;
- B) una busta telematica contenente l'offerta tecnica (progetto);

C) una busta telematica contenente l'offerta economica.

Al termine della predisposizione e della sottoscrizione con firma digitale di tutta la documentazione, l'offerta dovrà essere inviata attraverso Sintel.

L'offerta dovrà pervenire, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 15 ottobre 2016.

Non sarà ritenuta valida e non sarà accettata alcuna offerta pervenuta oltre tale termine, anche per causa non imputabile al concorrente. Il mancato ricevimento di tutta o parte della documentazione richiesta per la partecipazione alla procedura comporta l'irricevibilità dell'offerta e la non ammissione alla procedura. E' in ogni caso responsabilità dei concorrenti l'invio tempestivo e completo dei documenti e delle informazioni richieste, ai sensi del presente disciplinare, pena l'esclusione dalla presente procedura.

Tutta la documentazione inviata dalle imprese partecipanti alla gara resta acquisita agli atti della Stazione Appaltante e non verrà restituita neanche parzialmente alle imprese non aggiudicatarie.

Si precisa che la mancata separazione dell'offerta economica dall'offerta tecnica, ovvero l'inserimento di elementi concernenti il prezzo in documenti non contenuti nella busta dedicata all'offerta economica, costituirà causa di esclusione dalla gara.

Si precisa, altresì, che non saranno ammesse e verranno pertanto escluse le offerte plurime, condizionate, alternative o espresse in aumento rispetto all'importo a base di gara.

Contenuto della “busta telematica A” - documentazione amministrativa

Il concorrente, debitamente registrato a Sintel, accede attraverso le proprie chiavi di accesso alla presente procedura sulla piattaforma Sintel.

Qui il concorrente, a pena di esclusione, dovrà allegare la seguente documentazione amministrativa compilata e firmata digitalmente dal legale rappresentante o da un soggetto con comprovati poteri di firma:

Modello A - Domanda di partecipazione e dichiarazioni a corredo della domanda.

Il modello dovrà essere debitamente compilato in ogni sua parte e sottoscritto digitalmente dal legale rappresentante del concorrente o anche da un procuratore del legale rappresentante ed in tal caso va allegata, a pena di esclusione dalla gara, copia della relativa procura. Al modello dovrà essere allegata una scansione del documento di identità del sottoscrittore.

Si precisa che nel caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituiti, la domanda, a pena di esclusione, deve essere firmata digitalmente da tutti i soggetti che costituiranno il raggruppamento o consorzio.

Contenuto della “busta telematica B” - offerta tecnica

Attraverso la piattaforma Sintel, il concorrente, a pena di esclusione, dovrà allegare la documentazione per l'offerta tecnica consistente in una **relazione di max 10 pagine (facciate) formato A4**, redatta in lingua italiana e su carta intestata, e riportante le metodologie tecnico-operative del servizio oggetto di gara e del progetto editoriale offerti che dovranno essere conformi ai requisiti indicati nel capitolato d'oneri e nel presente disciplinare. L'offerta tecnica, a pena di esclusione della gara, deve essere firmata digitalmente dal legale rappresentante del concorrente o da un suo procuratore.

La relazione tecnica, senza indicazioni di prezzi e costi, è costituita da una descrizione generale del progetto e da:

Piano operativo per l'esecuzione del servizio con descrizione delle seguenti metodologie di intervento

- Metodologie tecnico-operative dell'elaborazione e predisposizione dei contenuti e indicazione di eventuali migliorie rispetto alle richieste dell'Ente presenti nella documentazione di gara;

- Proposte di metodologie e modalità di promozione "a costo zero" del Prodotto editoriale alla cittadinanza;
- altre proposte migliorative del servizio rispetto a quanto richiesto dal capitolato d'oneri (tempi di consegna più favorevoli all'Ente, giornate d'incontro aggiuntive gratuite ecc.)

Progetto creativo-editoriale del Prodotto

- Creatività e proposta impaginazione del **Bilancio sociale di fine mandato**: descrivere l'idea grafica e creativa della versione cartacea, con particolare riferimento alla valorizzazione dei contenuti e ad una lettura agevole (allegare eventuale esempio di proposta di linea grafica);
- Creatività e proposta impaginazione dell'**uscita monografica** su un tema a scelta dell'Amministrazione: descrivere l'idea grafica e creativa della **versione cartacea**, con particolare riferimento alla valorizzazione dei contenuti e ad una lettura agevole (allegare eventuale esempio di proposta di linea grafica);
- Creatività della **versione web del Bilancio sociale di fine mandato e dell'uscita monografica** per il sito istituzionale: descrivere l'idea grafica e creativa del layout, l'accessibilità ed eventuali proposte innovative per l'online (allegare eventuale esempio di proposta di linea grafica).

Contenuto della “busta telematica C” – offerta economica

Attraverso l'apposita funzionalità presente sulla piattaforma Sintel, il concorrente, a pena di esclusione, dovrà formulare la propria offerta economica riguardante l'intera fornitura del servizio. L'offerta economica, a pena di esclusione dell'offerta, deve essere firmata digitalmente dal legale rappresentante del concorrente o da un suo procuratore.

L'importo a base d'asta è di euro 15.000,00 (Iva esclusa). Saranno, pertanto, prese in considerazione solo le offerte economiche che prevedano un miglioramento al ribasso del prezzo base.

L'offerta va espressa in termini di valore assoluto e non di percentuale e si intende al netto di IVA.

Le caratteristiche definite nel capitolato sono da considerarsi requisiti minimi del servizio, l'offerta, pertanto, dovrà essere redatta sulla base delle stesse. La commissione ha facoltà di chiedere, in sede di valutazione delle offerte, ulteriori elementi destinati al chiarimento ed alla precisazione delle stesse. L'aggiudicazione avverrà anche alla presenza di un'unica offerta, purché ritenuta valida.

Invio dell'offerta

Al termine della predisposizione di tutta la documentazione richiesta per l'invio dell'offerta, compiuta ogni opportuna verifica circa la regolarità e la completezza della medesima, con specifico e particolare riferimento ai requisiti formali e sostanziali indicati dal presente Disciplinare nonché dalla normativa vigente, il concorrente provvede all'invio dell'offerta attraverso l'apposita funzione presente sul Sistema Sintel.

Il completamento della procedura di presentazione ed invio dell'offerta deve avvenire mediante conferma ed invio dell'offerta medesima composta da:

- 1) Busta telematica A – Documentazione Amministrativa;
- 2) Busta telematica B – Offerta Tecnica;
- 3) Busta telematica C – Offerta Economica;

Il Sistema utilizzato dalla stazione appaltante garantisce il rispetto della massima segretezza e riservatezza dell'offerta e dei documenti che la compongono, assicurando la provenienza e inalterabilità della stessa.

Procedura di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa

L'aggiudicazione avverrà alla migliore offerta economicamente più vantaggiosa determinata da una commissione giudicatrice (di seguito, Commissione), nominata dalla stazione appaltante, sulla base dei criteri e sotto-criteri di valutazione indicati nei paragrafi seguenti del presente disciplinare di gara.

L'offerta economicamente più vantaggiosa verrà valutata assegnando un punteggio massimo di 100, così suddiviso:

a	Offerta tecnica	Incidenza massima punti 60
b	Offerta economica	Incidenza massima punti 40
	Totale	100

La somma aritmetica dei punteggi attribuiti per offerta economica e per l'offerta tecnica consentirà di attribuire il giudizio complessivo di migliore offerta all'impresa che otterrà il punteggio più alto.

Apertura Busta telematica A – Documentazione Amministrativa

La commissione giudicatrice, in seduta pubblica che si svolgerà il **giorno 19 ottobre 2016 alle ore 9.30** presso la sede comunale di piazza Mazzini n. 6 - Tradate, procederà all'apertura della busta telematica "A – Documentazione Amministrativa", per la verifica ai fini dell'ammissione dei concorrenti alla procedura di gara.

Apertura Busta telematica B – Offerta tecnica

Nella medesima seduta, di cui al punto precedente, la Commissione procederà all'apertura della busta telematica "B – Offerta tecnica", al solo fine del controllo formale della presenza dei documenti prescritti. Nell'occasione saranno comunicate ai presenti, e nella sezione relativa alle comunicazioni della procedura sulla piattaforma Sintel, data e ora della seduta pubblica di valutazione dell'offerta economica (che potrà anche svolgersi nella medesima giornata).

Successivamente la Commissione procederà, in seduta segreta, alla valutazione dell'offerta tecnica.

Criterio di valutazione dell'offerta tecnica

La valutazione dell'offerta tecnica avverrà in seduta segreta. I concorrenti dovranno presentare una relazione contenente un progetto tecnico/organizzativo, redatto in lingua italiana e su carta intestata, di massimo n. 10 pagine (facciate) formato A4. Non si procederà alla valutazione di offerte tecniche che superino tale limite di contenuto. L'offerta tecnica dovrà essere sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante o da un procuratore. Tale documento dovrà essere suddiviso in paragrafi definiti, ognuno dei quali corrispondente a ciascuno dei 6 criteri individuati nella tabella a seguire, attraverso cui la Commissione effettuerà la comparazione e la valutazione delle offerte tra i concorrenti per l'attribuzione dei relativi punteggi.

L'offerta tecnica sarà valutata sommando i punteggi attribuiti sulla base dei seguenti criteri:

CRITERI VALUTAZIONE	PUNTI				
<i>Piano operativo per l'esecuzione del servizio con descrizione delle seguenti metodologie di intervento</i>	Max punti 30	Ottimo	Adeguato	Parzialmente adeguato	Inadeguato / non significativo
CRITERIO 1 Metodologie tecnico-operative dell'elaborazione e predisposizione dei contenuti e indicazione di eventuali migliorie rispetto alle richieste dell'Ente presenti nella documentazione di gara	Max punti 10	10	6	4	0
CRITERIO 2 Proposte di metodologie e modalità di promozione "a costo zero" del Prodotto editoriale alla cittadinanza	Max punti 10	10	6	4	0
CRITERIO 3 altre proposte migliorative del servizio rispetto a quanto richiesto dal capitolato speciale d'oneri (tempi di consegna più favorevoli all'Ente, giornate di incontro aggiuntive gratuite ecc.)	Max punti 10	10	6	4	0
<i>Progetto creativo-editoriale del Prodotto editoriale</i>	Max punti 30	Ottimo	Adeguato	Parzialmente adeguato	Inadeguato / non significativo
CRITERIO 4 Creatività e proposta impaginazione del Bilancio sociale di fine mandato : descrivere l'idea grafica e creativa della versione cartacea , con particolare riferimento alla valorizzazione dei contenuti e ad una lettura agevole (allegare eventuale esempio di proposta di linea grafica)	Max punti 10	10	6	4	0
CRITERIO 5 Creatività e proposta impaginazione dell' uscita monografica su un tema a scelta dell'Amministrazione: descrivere l'idea grafica e creativa della versione cartacea , con particolare riferimento alla valorizzazione dei contenuti e ad una lettura agevole (allegare eventuale esempio di proposta di linea grafica)	Max punti 10	10	6	4	0
CRITERIO 6 Creatività della versione web del Bilancio sociale di fine mandato e dell'uscita monografica per il sito istituzionale: descrivere l'idea grafica e creativa del layout, l'accessibilità ed eventuali proposte innovative per l'online (allegare eventuale esempio di proposta di linea grafica)	Max punti 10	10	6	4	0

Apertura Busta telematica C – Offerta economica

La Commissione procederà, in seduta pubblica, all'apertura della busta telematica "C - Offerta economica" nella data e nell'orario comunicati all'atto dell'apertura delle buste A contenenti la documentazione amministrativa. La seduta di valutazione dell'offerta economica potrà svolgersi anche nella medesima giornata già prevista per l'apertura delle buste A contenenti la documentazione amministrativa.

Criterio di valutazione dell'offerta economica

Per quanto riguarda l'offerta economica, l'attribuzione del punteggio avverrà secondo la seguente formula:

$$X = \frac{P_{\min} * C}{P_o}$$

Dove:

X = punteggio da attribuire,

P_{min} = prezzo più basso,

C = punteggio massimo attribuibile (40 punti),

P_o = prezzo offerto.

Al concorrente che avrà praticato il prezzo complessivo (al netto di IVA) più basso sono attribuiti 40 punti. Alle altre imprese sarà assegnato un punteggio proporzionalmente inferiore ottenuto dalla formula sopra riportata.

Il punteggio così calcolato sarà approssimato alla seconda cifra decimale.

Il prezzo stabilito dall'impresa concorrente in sede di gara in base a calcoli di propria convenienza, sulla base di tutte le circostanze generali dell'appalto, sarà a completo rischio della Impresa restando fisso e invariabile, senza che l'Impresa stessa possa avanzare pretesa alcuna dovuta a qualunque eventualità prevedibile ed imprevedibile che essa non abbia tenuto presente per tutta la durata dell'appalto.

Tradate, lì 27 settembre 2016

Il Responsabile del Procedimento
f.to Dott.ssa Elena Valeggia